

[Texte]

The Chairman: Gentlemen, Mr. Mather has the floor.

• 1045

Mr. Mather: I think the Minister was about to conclude his point—that under our type of expenditure, costly as it is, Canada is probably creating more jobs than any other western country.

Those conclude my questions, Mr. Chairman.

Le président: Monsieur Caouette.

M. Caouette (Charlevoix): Je ne voudrais pas trop m'étendre là-dedans parce que mon expérience en comité est encore restreinte mais la question que je me pose est celle-ci: quand des sommes sont affectées, dans un budget supplémentaire ou même dans un budget global, par exemple, au Programme d'initiatives locales, est-ce que ces sommes sont subdivisées par bureau administratif régional, sont-elles affectées globalement par province ou s'agit-il tout simplement d'une somme globale que les fonctionnaires fédéraux peuvent distribuer comme ils l'entendent à travers tout le Canada? Merci.

M. Drury: Monsieur le président, si je comprends bien, nous allons écouter tout à l'heure le ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Or le programme d'initiatives locales est de sa responsabilité et je crois que ces questions devraient lui être posées, car alors, on pourra avoir des détails plus précis et plus clairs.

Le président: Monsieur Caouette.

M. Caouette (Charlevoix): Monsieur le président, les prévisions que nous voyons dans le budget sont faites d'après les demandes des ministères, n'est-ce pas?

M. Drury: Ce sont des prévisions. Nous espérons qu'elles sont assez précises, et nous cherchons toujours à insister sur des précisions, sur des calculs aussi exacts que possible. Évidemment, il y a parfois des faillites d'estimation.

Le président: Monsieur le ministre, je pense que ce n'est pas tout à fait la question qui a été posée. Je pense que M. Caouette veut savoir comment vous préparez les prévisions budgétaires. Est-ce que vous recevez les avis de tous les ministères et qu'après cela, le Conseil du Trésor prépare les prévisions? Je pense que c'était là le sens de votre question, monsieur Caouette?

M. Caouette (Charlevoix): Oui,

M. Drury: Nous recevons les demandes des ministères, nous discutons de ces demandes pour nous assurer qu'elles sont bien fondées et qu'elles sont aussi exactes que possible puis on rédige le budget global ou supplémentaire. C'est le devoir du Conseil du Trésor de rédiger, de voir à la rédaction de ces prévisions.

Le président: Monsieur Caouette?

M. Caouette (Charlevoix): Dans ces mêmes prévisions, est-ce que le pourcentage de l'administration est inclus, ou est-ce que vous considérez l'administration en-dehors du budget lui-même?

M. Drury: Cela dépend du programme et du ministère. Dans quelques programmes, les frais d'administration sont inclus dans la somme globale destinée aux programmes. Dans d'autres départements, il y a des prévisions faites pour l'administration, l'*overhead*, si je peux dire, qui sont rédigées séparément.

[Interprétation]

Le président: Messieurs, M. Mather a la parole.

M. Mather: Je crois que le ministre voulait souligner que même si nos dépenses sont très considérables, le Canada crée sans doute plus d'emplois que n'importe quel autre pays occidental.

Je n'ai pas d'autres questions, monsieur le président.

The Chairman: Mr. Caouette.

Mr. Caouette (Charlevoix): I do not want to spend too much time on this question because my committee experience is still quite limited, but I would like to know whether sums allocated in a supplementary budget or even in an over-all budget to, let us say, the Local Initiatives Program are subdivided by regional administrative office; are they allocated by province; or are federal public servants able to distribute the funds as they wish across Canada? Thank you.

Mr. Drury: Mr. Chairman, if I am not mistaken, we will soon be hearing the Minister of Manpower and Immigration. The local initiatives program is his responsibility and I think that these questions should be asked when he is present as you will then get more precise and clear information on the subject.

The Chairman: Mr. Caouette.

Mr. Caouette (Charlevoix): Mr. Chairman, the estimates which we see in the budget are based on requests from the departments, is that not so?

Mr. Drury: They are estimates. We hope that they are as accurate as possible, and we always insist upon accuracy and correct calculations. Sometimes there are certain shortcomings.

The Chairman: Mr. Minister, I think that you have not quite answered the question which was asked. I believe Mr. Caouette wanted to know how you prepare the estimates. Does the Treasury Board receive notices from all the departments and then prepare the estimates? I believe that was the question you asked, Mr. Caouette.

Mr. Caouette (Charlevoix): Yes.

Mr. Drury: We receive requests from the departments, we discuss these requests to make sure that they are well founded and that they are as accurate as possible, and then we prepare the over-all estimates or the supplementary estimates. It is the Treasury Board's responsibility to prepare the estimates.

The Chairman: Mr. Caouette.

Mr. Caouette (Charlevoix): Are the costs of administration included in these estimates, or is administration considered outside the budget?

Mr. Drury: It depends upon the program and the department. In some programs, administration costs are included in the total sum for these programs. In other departments, there are estimates for administration, for overhead if you like, and these are prepared separately.